

# Protokoll fra styremøte i Språkrådet 6. desember 2018

*Til stede:* Erik Ulfsby, Trond Trosterud, Jan Erik Knarbygg, Torunn Reksten og Eli Bjørhusdal  
*Fra sekretariatet:* Åse Wetås (direktør) og Åsa Kaldhussæter (rådgiver)

*Møtested:* Språkrådet, Observatoriegata 1 B, Oslo, møterom 30  
*Møteleder:* Ulfsby  
*Referent:* Kaldhussæter  
*Møtetid:* Kl. 11:30–16:00

Sakliste 6. desember 2018

## **Konstituering**

S 64/18 Godkjenning av innkalling og sakliste, habilitet

S 65/18 Godkjenning av protokoll fra styremøtet 27. september 2018

## **Vedtaksaker**

S 66/18 Regnskap og økonomisk situasjon per 31. oktober 2018

S 67/18 Foreløpig budsjett for 2019

S 68/18 Foreløpig virksomhetsplan for 2019

S 69/18 Styrets møteplan for 2019 og 2020

S 70/18 Plan for risikostyring

S 71/18 Endelig vurdering av publiseringsmedium for Språknytt og Statsspråk

S 72/18 Språkprisen – oppdaterte retningslinjer

## **Drøftingssaker**

S 73/18 Plan for todagersmøtet i juni 2019

S 74/18 Evaluering av styrearbeidet i 2018

S 75/18 Årsrapport 2018

S 76/18 Budsjettsøknad 2020 – hovedprioriteringer og historikk

S 77/18 Framtidsutvalget – oppfølging av rapporten

## **Informasjonssaker**

S 78/18 Orienteringssaker

a) Direktørens orientering

b) Sykefravær i Språkrådet

c) Referat fra etatsstyringsmøte 15. oktober – utgår

d) Språkdagen 2019 – programutkast

e) Klarspråkprisen 2018

f) Kväänin kielipalkinto – kvensk språkpris 2019

g) Språngledeprisen 2019

h) Språkprisen 2018 – evaluering av arrangementet

S 79/18 Fra fagråda

S 80/18 Høringer

S 81/18 Mediesaker

S 82/18 Eventuelt

## **Faglig innslag**

Før det ordinære møtet fikk styret presentert et faglig innslag om importord og norvagisering. Seniorrådgiver Sturla Berg-Olsen ga et historisk overblikk før han presenterte hvordan Språkrådet forholder seg til tematikken i dag. Styret kom med spørsmål og betraktninger underveis. Lysarkene fra presentasjonen ligger ved protokollen.

## **Konstituering**

### **S 64/18 Godkjenning av innkalling og sakliste, habilitet**

**Sakspapir:** Saklista 6. desember 2018

**Vedtak:** Innkallinga og saklista godkjennes.

### **S 65/18 Protokoll fra styremøtet 27. september 2018**

**Sakspapir:** Utkast til protokoll fra styremøtet 27. september 2018

**Vedtak:** Styret godkjenner protokollen.

## **Vedtakssaker**

### **S 66/18 Regnskap og økonomisk situasjon per 30. oktober 2018**

**Sakspapirer:** Notat fra administrasjonssjefen og regnskapsoppstilling

**Vedtak:** Styret tar regnskapet og rapporten til etterretning. Styret ber administrasjonen skaffe rutiner og kompetanse til å sikre gode økonomiprognoser fram mot årsavslutning, og å lage en liste med reservetiltak i tilfelle administrasjonen styrer mot et underforbruk.

### **S 67/18 Foreløpig budsjett for 2019**

**Sakspapirer:** Notat fra ledelsen og talloppstilling

**Vedtak:** Styret ber direktøren legge fram endelig budsjett for 2019 i styremøtet i februar 2019.

## **S 68/18      Utkast til virksomhetsplan for 2019**

**Sakspapirer:** Notat fra direktøren og føreløpig tildelingsbrev fra Kulturdepartementet

**Vedtak:** Styret ber direktøren legge fram forslag til endelig virksomhetsplan for 2019 i styremøtet i februar 2019.

## **S 69/18      Møteplan for 2019 og 2020**

**Sakspapir:** Notat fra direktøren og styresekretæren

**Vedtak:** Saka ble drøftet sammen med S 73/18 og 74/18.

## **S 70/18      Risikostyring i Språkrådet**

**Sakspapirer:** Notat fra direktøren, overordna dokument for risikostyring i Språkrådet fra 2013 og revidert dokument for risikostyring

**Vedtak:** Styret godkjenner de reviderte overordna retningslinjene for risikostyring i Språkrådet.

## **S 71/18      Vurdering av effekten av bruk av midler til trykking og distribusjon av Språknytt og Statsspråk i det samlede kommunikasjonsarbeidet, og endelig vurdering av publiseringsmedium for Språknytt og Statsspråk**

**Sakspapir:** Notat fra seksjonen for kommunikasjon

**Vedtak:** Språkrådet holder fram med å gi ut Språknytt og Statsspråk som i dag. Styret ønsker at Språkrådet skal ha en rutine for jevnlig å vurdere effekt av etablerte kommunikasjonsiltak.

## **S 72/18      Språkprisen – oppdaterte retningslinjer**

**Sakspapirer:** Oppdaterte retningslinjer på bokmål og nynorsk

**Vedtak:** Styret godkjenner de oppdaterte retningslinjene til Språkprisen.

## **Drøftingssaker**

### **S 73/18 Program for todagersmøtet i juni 2019**

**Sakspapir:** Notat fra direktøren

**Vedtak:** Styret ber direktøren arbeide videre med programmet for todagersmøtet i tråd med synspunktene som kom fram i møtet.

### **S 74/18 Evaluering av styrearbeidet i 2018**

**Sakspapirer:** Ingen

S 68/18 Møteplan for styret, S 73/18 Todagersmøte i juni 2019 og S 74/18 Evaluering av styrearbeidet 2018 ble behandlet samlet.

Oppsummering:

- Styret vil gjerne vie mer tid og ressurser til overordna og prinsipielle saker som språkpolitikk og strategiarbeid, og ønsker derfor å redusere antall informasjonssaker med skriftlig dokumentproduksjon. Direktøren og styrelederen vil diskutere dette nærmere og legge fram en skisse til en sakliste som gir mer rom for styret til å prioritere de overordna diskusjonene. Det skal også legges fram et årshjul for relevante, faste styresaker. Dette dokumentet blir lagt fram til styrets februarmøte i 2019.
- Styresekretæren utformer et utkast til møteplan for 2019 og 2020 som sendes på sirkulasjon i styret. Det vedtatte styremøtet 25. april 2019 avholdes, men styret vil vurdere å redusere antall styremøter til fire i året fra og med 2020.
- Todagersmøtet i juni ble fastsatt til 20.–21. juni 2019 og legges til København. Skisse til opplegg og program legges fram på styremøtet i februar.

### **S 75/18 Årsrapport 2018**

**Sakspapirer:** Notat fra direktøren og mal for årsrapport

**Vedtak:** Styret ber direktøren om å levere endelig utkast til årsrapporten til styremøtet i februar 2019.

### **S 76/18 Budsjettsøknad 2020 – hovedprioriteringer og historikk**

**Sakspapir:** Notat fra direktøren

**Vedtak:** Styret ber direktøren levere endelig utkast til budsjettsøknad for 2020 til februar møtet i 2019.

**S 77/18      Framtidsutvalget – oppfølging av rapporten**

**Sakspapir:** Notat fra seksjonen for fagspråk og språk i samfunn og høyere utdanning

**Vedtak:** Styret tar saken til orientering.

**Informasjonssaker**

**S 78/18      Orienteringssaker**

- a) Direktørens orientering
- b) Sykefravær i Språkrådet
- c) ~~Referat fra etatsstyringsmøte 15. oktober~~
- d) Språkdagen 2019 – programutkast
- e) Klarspråkprisene 2018
- f) Kväänin kielipalkinto – kvensk språkpris 2019
- g) Språngledeprisen 2019
- h) Språkprisen 2018 – evaluering av arrangementet

**Sakspapirer:** a) ingen, direktøren orienterer muntlig  
b) notat fra administrasjonssjefen  
c) utgår, referat foreligger ikke ennå  
d) notat fra seksjon for språkrøkt og språkrådgivning  
e) notat fra seksjon for språk i skole og offentlig forvaltning  
f) notat fra seksjon for språkrøkt og språkrådgivning  
g) notat fra seksjonen for fagspråk og språk i samfunn og høyere utdanning  
h) notat fra seksjon for kommunikasjon

**Vedtak:** Styret tar informasjonen til orientering.

**S 79/18      Fra fagråda**

**Sakspapirer:** 1. Referat frå møte i fagrådet for normering og språkobservasjon 19.9.18  
2. Referat fra møte i fagrådet for fagspråk og språk i samfunn og høyere utdanning 20.9.18

3. Referat fra fagrådet for skole og offentlig forvaltning 20.9.18
4. Referat fra fellesmøte for fagrådene 20.9.18
5. Referat fra møte i fagrådet for stedsnavn

**Vedtak:** Styret tar informasjonen til orientering.

## **S 80/18 Høringer**

**Sakspapirer:** 1. Første utkast til læreplaner i norsk – særskilt tilbakemelding fra Språkrådet  
2. Første utkast til ny læreplan for norsk for hørselshemmede og norsk tegnspråk – høringsuttalelse fra Språkrådet  
3. Forslag om endringer i stedsnavnloven

**Vedtak:** Styret tar informasjonen til orientering.

## **S 81/18 Mediesaker**

**Sakspapirer:** Notat fra kommunikasjonsseksjonen og medierapport fra Retriever

**Vedtak:** Styret tar informasjonen til orientering.

## **S 82/18 Eventuelt**

Ingen saker til eventuelt.

## **Godkjenning**

Protokoll fra møtet 6. desember 2018 er vedtatt 18. februar 2019

Erik Ulfsby

Eli Bjørhusdal

Trond Trosterud

Jan Erik Knarbakk

Torunn Reksten